



22.042

Voranschlag 2022.

Nachtrag II

Budget 2022.

Supplément II

Fortsetzung – Suite

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 26.09.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 28.09.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 30.11.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 01.12.22 (FORTSETZUNG - SUITE)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.12.22 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten

1. Budget des unités administratives

Departement des Innern – Département de l'intérieur

*316 Bundesamt für Gesundheit
316 Office fédéral de la santé publique*

Antrag der Mehrheit

A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit

(Egger Mike, Fischer Benjamin, Grin, Guggisberg, Nicolet, Strupler)
A200.0001 Funktionsaufwand (Globalbudget)
Fr. 400 000

Proposition de la majorité

A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité

(Egger Mike, Fischer Benjamin, Grin, Guggisberg, Nicolet, Strupler)
A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)
Fr. 400 000

AB 2022 N 2010 / BO 2022 N 2010

Präsident (Candinas Martin, Präsident): Die Diskussion über die Anträge wurde im Geschäft 22.041 geführt. Die Abstimmung gilt auch für Artikel 1 im Bundesbeschluss IIb.





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2022 • Dritte Sitzung • 30.11.22 • 08h00 • 22.042
Conseil national • Session d'hiver 2022 • Troisième séance • 30.11.22 • 08h00 • 22.042



Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 22.042/25753)

Für den Antrag der Mehrheit ... 136 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 53 Stimmen

(1 Enthaltung)

Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen

Le débat sur cet objet est interrompu

